

精神分析经典译丛

未发现的自我



UNDISCOVERED
SELF

[瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格 著

精神分析经典译丛

主 编：孙名之

副主编：陈收 李肇翔 金锋

未发现的自我

UNDISCOVERED SELF

未发现的自我

Undiscovered Self

寻找灵魂的现代人

Modern Man in Search of a Soul

[瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格 (Carl Gustav Jung) 著

张敦福 赵 蕾 译

国际文化出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

未发现的自我 / [瑞士] 荣格著; 张敦福等译.

- 北京: 国际文化出版公司. 2007. 1

(精神分析经典译丛 孙名之主编)

ISBN 978-7-80105-737-2

I. 未… II. ①荣…②张… III. 精神分析-研究 IV. B84-065

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 013721 号

未发现的自我

著 者 [瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格

译 者 张敦福 赵蕾

策划编辑 江 红 陈杰平

出版发行 国际文化出版公司

经 销 北京国文润华图书销售公司

印 刷 北京蓝空印刷厂

排 版 京联新技术照排公司

开 本 787 × 960 16 开

19.5 印张 236 千字

版 次 2001 年 10 月第 1 版

2007 年 3 月第 2 版第 1 次印刷

印 数 1—6000 册

书 号 ISBN 978-7-80105-737-2

定 价 28.00 元

国际文化出版公司

北京朝阳区东土城路乙 9 号 邮编: 100013

总编室: (010) 64270995 传真: (010) 64271499

销售热线: (010) 64271187 64279032

传真: (010) 84257656

E-mail: icpc@95777.sina.net

http://www.sinoread.com

《精神分析经典译丛》

责任编辑

(按姓氏笔划排列)

韦尔立	王逸明	江 红	孙进军	陈杰平
李乃庄	李正堂	李海燕	李荣贵	李 璞
张贵来	杨 华	崔曙光	曾 林	傅芝发

精神分析经典译丛

出版说明

精神分析学说是奥地利精神病医生、心理学家弗洛伊德在20世纪初创立的。弗洛伊德最初是作为神经病学家和精神科医生来从事研究的。其研究对象主要是歇斯底里症患者。他发现歇斯底里症的根源主要不是由于生理的原因，而是在于深刻内在的心理因素。他将这种内在的心理因素归结为儿童期被压抑的性意识，并由此创立了“无意识性本能学说”，认为神经症的发作就是性意识的长期压抑最后总爆发的结果。弗洛伊德将他的发现加以总结，形成了一种全新的、最富创见的心理学说，并将这一学说全面推广到哲学、社会、宗教、文化领域，形成了一个庞大的思想体系。

但是弗洛伊德的思想体系有一个致命的缺点，即他的全部学说贯穿着生物学观点，否认人性的历史性，否认社会、文化因素对人格发展的影响。随着精神分析运动的发展，一些精神分析学家们不断批判性地发展弗洛伊德的思想，日益强调社会文化因素的作用，逐渐与弗洛伊德的学说分裂和分离。1911年阿德勒就开始反对弗洛伊德的本能学说，强调社会条件和人际关系对人格发展的影响，建立了精神分析的个体心理学。此

后荣格也独树一帜地建立了精神分析的原型理论。尤其是 20 世纪 40 年代在美国兴起的新精神分析学派即精神分析社会文化学派，因强调社会文化的作用而与弗洛伊德的精神分析形成鲜明的对立，其主要代表人物有荷妮和弗罗姆等人。其中弗罗姆将他的精神分析理论应用在资本主义的社会批判上，形成了独特的精神分析的人本主义思想。

在精神分析运动中，尽管出现了不同的思想，形成了不同的流派，但是精神分析学派总的还是有一些共同的东西，即强调儿童期的影响，强调压抑的作用，用病态的观点来看待现代的人性等。精神分析在第二次世界大战以后蓬勃发展，深入到西方社会、生活、思想、文化各个领域，融合到了整个西方社会之中，成了西方社会不可分离的一部分。究其原因，乃是因为两次世界大战对西方人性造成的戕害，以及后工业社会给人的精神造成的强大压力之故。

精神分析学说早在 20 世纪 30 年代就传入我国，近年来出版界也陆续翻译出版了一些精神分析学家的重要著作，尤其是弗洛伊德的重要著作，但是都较为零散，未见系统。在我国，随着高科技的发展，市场经济的深入，生活节奏日益加快，社会竞争日益增强，人们的心理压力越来越大，由此造成的精神苦闷越来越多。尤其是儿童，从小就面临着各种各样的压力，这些压力和苦闷如果得不到及时的缓解和宽慰，天长日久就会形成心理畸形和性格变态，导致病态人格或神经症。如何缓解精神压力，如何消除不良影响，如何避免病态人格，如何营造融洽的家庭氛围、和谐的社会环境，健康地生活和成长，这是我国学界面临的重要课题之一。基于此，我们组织翻译了这套《精神分析经典译丛》，希望能够给我国学界和广大读者提供一些参考。本译丛共 18 种，精心选取精神分析大师弗洛伊德、阿德勒、荣格、荷妮和弗罗姆的经典之作，分别从性欲、社

会、生活环境、文化传统等方面对人的病态心理——大至精神疾患，小至日常笔误、舌误等过失进行了深入的精神分析。读书界完全懂得要用正确的分析态度去研读这些著作，汲取其精华，剔除其糟粕，为我所用，这一点无需我们多说。这套丛书是我们精心组织人力翻译完成。尽管如此，其错误和不足之处在所难免，希望方家不吝赐教。

国际文化出版公司编辑部

1999年12月

总 目 录

未发现的自我 张敦福 译 (1)

寻求灵魂的现代人 赵 雷 译 (79)

未发现的自我

[瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格 著

张敦福 译

献给我的朋友

弗勒·麦考米克 (Fowler McCormick)

目 录

第一章	现代社会中个人的困境	(7)
第二章	可与群众观念相抗衡的宗教	(18)
第三章	西方人在宗教问题上的观点	(26)
第四章	个人对自我的理解	(33)
第五章	对生活的哲学和心理学解析	(51)
第六章	自我的知识	(63)
第七章	关于自我知识的意义	(75)

第一章 现代社会中个人的困境

未来将会给我们带来什么？尽管程度有所不同，从难以追忆的远古时代至今，这个问题一直困扰着人们的心灵。从历史的眼光看，当人们陷入困境，尤其是当人们在物质上、政治上、经济上和精神上陷入困境的时候，他们便怀着焦虑的心情，把希望的眼光投向未来，并且与日俱增地期待着乌托邦观念和天启空想。例如，在纪元之初奥古斯都时代，人们不免对千年至福充满期待和想象；在人类的第一个千年盛世结束之际，人们自然会对西方精神世界所发生的各种变化加以深思。今天，由于人类的第二个千年盛世也即将走向终结，我们重新又生活在一个到处弥漫着各种令人沮丧的天启意象的时代里，这些天启意象昭示世人：宇宙的毁灭即将来临。那种以“铁幕”为标志而将人类分成两大阵营的分裂究竟意味着什么？如果氢弹开始爆炸，或者说如果国家极端主义的精神、道德阴影笼罩了整个欧洲，我们的文明和人类自身发展将面临着怎样的前景？

我们没有任何理由对这种世纪末的恐怖和威胁掉以轻心。在现在西方的每一寸土地上，到处都有一些专门从事颠覆暴动的少数人，这些人在我们的人道主义和正义感的庇护之下，煽风点火、蛊惑人心，而且只有当广大群众结成一个完全一致的、相当睿智的、在心理上十分巩固的社会基础之时，才可以

对这少数人形成限制。除此之外，任何社会力量都无法阻止这些说教的泛滥和传播。不过，我们切切不可过高地估价这种社会基础。因为，由于各民族气质的差异，一个国家和另一个国家的社会基础也就相去甚远。与此同时，在某些地区，这个社会基础还与公民的教育息息相关，并深受某些令人烦忧的政治因素和经济因素的影响。就拿公民投票来说吧，人们可以乐观地把某次投票中投赞成票的选民比例估计到40%左右。但是，我们也不能否认，其中还可能会有另一种更为悲观的估计，因为推理的才能和批评性的思考并不是人类的杰出特征；而且即便如此，事实也证明它是摇摆不定的，以至于我们看到的一般情景是，政治集团愈是庞大，摇摆不定的特征就愈显著。其实，群众常常会把可能存在于个人身上的独特眼光和独到见解消磨殆尽，这样一来，如果有朝一日，国家政体变得软弱不堪，那么便必然会走向教条主义和专制独裁。

在给定的情景下，只有当人们的情绪没有超过某种严格的限定之时，理性的探讨才能得以进行，才可能获得成功。如果情感的激烈程度高于这个水准，理性便很可能丧失一切功能，而且被空洞的口号和不切实际的幻想所取代。也就是说，一种集体所有物就会应运而生，而这种集体所有物很快地便会发展成为一种精神流行病。在这种情况下，所有仅仅只能为理性法则所容忍的那些社会因素就达到了登峰造极的地步。这类人，在监狱里和疯人院里比比皆是，根本不足为奇。据我估计，在现存的每一种显见的精神病现象之中，至少包含有10个潜在的病例，这些潜在的病情一般很少公开爆发，但是，他们的观念和行为尽管表面看来符合正常状态却不知不觉地要受到病态因素和邪恶因素的影响。当然，由于各种可以理解的原因，关于潜在的精神病的发病率，我们现在还没有医学统计数据。然而，即使这个数字尚未达到显见精神病现象与显见犯罪现象的10倍，他们所代表的相对较小的人数比例，也会因为这些潜在的

精神病人所具有的特别严重的危险性而应该得到更多的重视。这些潜在的精神病人的精神状态属于集体冲动型，深受情感判断和愿望幻想的支配。在“集体所有”的状态下，他们适应得很顺利，从随遇而安，进而感到闲适自在。从自己的经验中，他们学习并掌握了这种环境的语言，并且逐渐懂得如何应付这种环境。而且，经由那些盲目的怨恨所激励的不切实际的空想，他们诉诸集体非理性，并且在那里找到了自己滋生的土壤，因为这些空想表达了潜伏在那些貌似理性与睿智的正常人心灵深处的一切动机和一切怨恨。因此，尽管就在总人数中的比例看，这些潜在的精神病人为数寥寥无几，但是他们显然会成为十分危险的传染病病源，因为正是那些所谓正常人在自我知识的能力方面极其有限。

绝大多数人，会把“自我的知识”与他们的个性特征混为一谈。任何一个完全具有自我意识的人都以为他理所当然地了解自己。然而，自我只了解其本身的内涵，它对无意识及其内部与含义茫然无知。人们通常总是习惯于按照社会环境中一般人了解自己的尺度，而不是按照大多隐藏在他们之外的精神事实，来衡量他们的自我知识。在这一方面，这些心理行为的运作犹如人体的生理结构和组织结构的机制一样。而凡夫俗子们对此了解甚少。尽管人们生活在这种结构之中，并与之朝夕相处，但是，其中的绝大部分对门外汉来说却是茫然无知。所以，现在就需要用专门的科学知识来介绍意识与众所周知的关于个体的知识的关系，尤其需要介绍意识与那些虽然目前鲜为人知、但却依然存在的知识的关系。

因而，人们通常所说的“自知”，实际上是一种非常有限的知识，其中的绝大部分都是由仍然存活于人类的精神世界之中的各种社会因素来决定的。正是由于这个原因，人们才会存在着一种偏见，总是认为这样或那样的事情不会“落在我们头上”，不会发生在“我们家里”，不会出现在我们的亲朋好